

- II. »Pitla, tan de frèdes y suráns sèis-a?« i è-i dit;
 »Tanč? pu söt en duč« diš-ela me cialàn tel mus böl fit.
 »Y ulá ies-i-pa? di-me-l pu!« »Söt sonse, m' à-la dì,
 Doi frèdes ie pra i saudèjes y doi suráns a servì,
 Doi de nēus ie te curtaina, mi fra y mi sòr Lona,
 Y tela ciasota de curtaina, dlongiad ēi, stašons je y l' oma.«
- III. »Tu dišes, che doi ie pra i saudèjes y doves a servì,
 Y che sèis söt! Ma mi bōna pitla muta, cò pòsses chēs dì?
 »Tra mutons y mutans sonse söt,« me respuent pitla Carlina,
 Je ve-l è pu bōle dit, ch' i ie pu mò doi te curtaina!«
 »Ma pitla, tu vives mò y sautes 'ncantēur böl flinc;
 Še doi ie mòrč y te curtaina, pò sèise mè plu cinc.«
- IV. »La fòsses ie bōla vērdes, sot a 'n lēn iló ies-i ēi,
 Mè pueč var da nōsta cēsa, unide mè a udēi;
 Drēt suēnz a fē ciauza sun si fòssa me sēnt-i ġu,
 Cērie ite mi fazulēč y 'ntant i ciant-i su;
 Y canche surēdl va ġu, še la sēira ie sarēina,
 Tòl-i mi pitla copa y maje iló mi cēina.
- V. La prima, che je mòrta, fōva pitla Lona, che ġemōva tan te liet,
 'Nfin che chel böl Die l' à dlibrēda y che l' à per for scutà chiet,
 Y pò l' à-i purtēda te curtaina; y canche la iērba fōva rossa,
 Je y mi pitl fra Giuvani, nēus sautàn y se tripàn 'ntēur si fòssa.
 Ma canche 'l ie unì la nēif, 'nce pitl Giuvani à messù muri,
 Y 'nce ēl à-i purtà via, y böl dlongia pitla Lona 'l à-i supli.
- VI. »Ma še doi ie sun paravís, diš-i je, tanč sèis-a pò mò?«
 Y la pitla muta me respuent: »O bērba, nēus son söt 'mpò!«
 »Ma doi ie mòrč, ie sun paravís y ne cumpēida pu no!«
 Ma dut mi dì fōva debánt, la pitla ne se-la lašōva tò;
 L' ěssa prēs bradlà, che la sturgōva bōle 'l bōc,
 Y mò n' jēde m' à-la dit: »O Šegnēur, nēus son söt.«

Franz Moroder.



'L studēt.

(Ciantia.)

- I. Eŋ conta, ch' i òva menà te Funöš
 En tēl pitel mut de Gherdēina;
 Davia che 'l òva nuef ani mè adōs,
 Stašōva si oma cun pēina.
 Si sòr fōva ēnche iló a servì,
 Ma no t'la medōma cuntrēda;
 Em pue' plu in-ite mussōv-uŋ mò ġi,
 Iló fōva ēila ruvèda.

II. *Z̄en fòv-i dui doi te Funöß a servì;*

Ma Engl vardòva la vaces,

Maria mussòva laurè dut 'l dí,

Da sèir' i dulòva i braces.

Pernanche la fòva unid' a 'l savèi,

Che Engl ie tlòra che 'l vèrda,

Ti ie-la sautèda de gī a 'l udèi;

Ma pò i à zachèi metù vèrda.

III. *»Du Mòidl, du Mòidl, wou ghèaše dèn hin?«*

Ti svèja riēs dò la patrona;

Pò s' èuta Maria y diš a 'ndevín:

»I òni ferlèuren na croma.«

»Jez ghèaše zu klauben a gros fir di chie!«

Cumanda ad-aut ch' la tudèša.

Maria se 'mpènsa: »Z̄en ie-la sch' la ie,

N' ie auter ch' ulghè y cun prèša.«

IV. *Chel pèsta pudēs pu unì a me cri«,*

Dišòv-'la prēs dò enfughèda,

»O muess-i-pa pròpi tò ca y ti scri,

Che son fòter for amalèda?«

La ulòva de fòrza che 'l fossa unì,

Ma no se tò dò la scurièda;

Da chèla s' temòv' la, — ne sè ce m' en dì —,

La l' òva n' jède pajèda.

V. *Ma Engl, sa-η bèn, òva auter da fè,*

Che gī 'ncantèur pra 'malèdes;

Levè y gustè y pò gī a vardè

Y gī dò si fač y si strèdes.

Dò 'm pöz à Maria messù pò s' en gī,

Drè' bèn ne stašòv' la plu èila;

A cèsa à-la fa mè bøl prēs a vari,

Y z̄en ie-l na chèrdla de n' èila.

VI. *Dò n' aī à 'nce Engl mudà si patrón,*

Y va per Lajón a san Piere;

Z̄en òv' l pra mèisa na mağra šadón,

Y 'n mièur bon bucon te taiere.

La n' à durà giut, che 'l cialòva tan bon,

Che si oma stentòv' a 'l cunèšer;

El fòva 'nfati enton y de rión,

Mèdrè n' ulòv' l no crèšer.

VII. *»San Piere, adio! ue gī a Urtišèi,*

Iló muess-i fè mi fertuna;

Ġa 'l Englwirt vèd-i tel prim a udèi,

Š' no vèd-i-pa bèn ġa la Luna.«

'Nšila se 'mpens' l y 'nšila à-l fat,
Ma pò i ie-la ġita sbușèda;
»Fè 'l šolder, dișòv-el, n' ie nia de fat,
Tlo muess-i giatè mò vèl strèda.«

VIII. En dí a -benëura pò s' à-l empensà
De ġi a studië, se 'η el laša;
Ma pò i à-i dit, canche 'l à damandà:
»Tu bën a studië! Via Faša!«
»Purvón, diš si oma, lašonse-l pu ġi,
El pò unì 'n pröve da-in-òra!«
»Pò diš mò si pèrè: »O tu ès liër dì,
Ugnions-a cui gròš pò bën òra?«

IX. »Cui gròš? Per i gròš me vën bën mè da ri,
Chëi fès mè em pue' de paruda;
Idie y la Madòna nes pò benedì,
Pò bën onse dut chël che ġuda.«
Y 'l mut à-i mandà a Bulžán a studië,
Y 'l ie unì 'n pröve da-in-òra.
Eη vëiga ch' Idie sa dagnëura premië
N' oma che pröia y 'l adòra.

Segn. Batista.

'L studënt.

Ciantia y mușiga de Segn.
Batista da Sotanives.

Adagio Moderato

Eη con-ta ch'i ò-va me-
vi - a che'l ò-va nuef

1mo

nà te Fu - nöß en tël pi - tel mut de Gher - dëi-

2. do

na. Da ani mè a-dös, sta-sò-va si o-ma cun

più grave

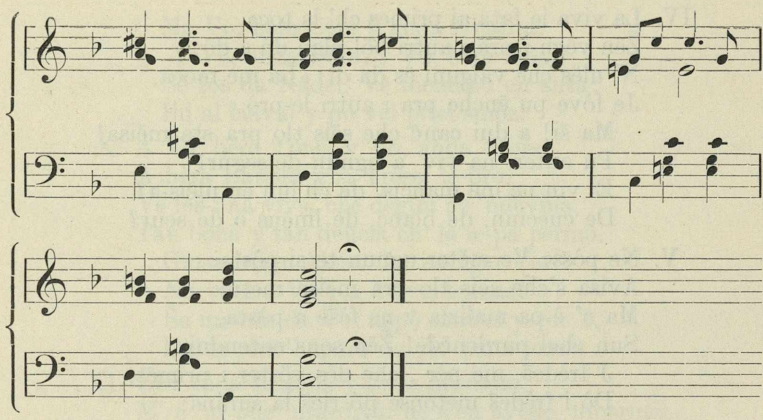
pèi - na. Si sòr fò-va ën-che i - ló a ser-

vi, ma no tla me - dō-ma cun - trè - da; em

pue plu i - ni-te mus- sòv-uḡ mò ḡi, i - ló fò-va

Vivace e sempre cresc.

ëi - la ru - vè - da.



Ciantêda da Giuani Batista Kasslatter, tlamà Batista Zink.



Na viva pra mëisa da nòza de Segn. Engl Comploj.

- I. Segnëur Premeziant y Vo duč tlo da nòza!
Scusêde! damande zën Vòst' atenziòn.
Metêde 'n mumënt da na pèrt Vòsta bòza,
De möz la furchêta, de-möz la šadón.
Ve diše-pa zën 'n valguna paròles,
Audi-l's y teni-les mè drèt bën a-mënt;
Fè mèl o fè dañ o fè rie ne Ve pò-les,
Ma anzi legrêza a chi ch' les entënt!
- II. A di l' auritá, ie na mëssa nevöla
La còssa plu santa, che on sun cheš mont,
La còssa plu dëgna, la còssa plu böla;
De tan na gran còssa messóns tenì cont.
Eŋ diš che 'ŋ dës adurvè 'n pèr de sòles
Per ġi a na mëssa nevöla 'nvalgón,
Magari che fossa la strêdes drèt mòles,
Ne dëss -uŋ schivè no pantán no puntón.
- III. Da chëš pò ugnun zën se fè na idèa
Dela fòsta, che duč on encuei zelebrà,
Dela ueja, del gaudio de chëi da Ciaucèa,
De chëi de Palùà y d'la gran parentá.
Ma 'l prim a s' la gòder sëis Vo, Segnëur Enghel,
Pò gòt anda Sëfa, Vòst oma, ugne böl;
Cun ëila y cun Vo Vòš bon père, bèr' Enghel;
Na viva a dui trëi de-berieda böl snöl.